

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 26 (1979)
Heft: 11-12

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bausteine im Zivilschutz

PAVAG-Verpackungen

Speziell für Sie entwickelt:

Schutzhauben, Säcke und Beutel
Kehrichtsäcke- + Ständer,
Containereinlagen

PAVAG AG/SA
6244 Nebikon

PAVAG[®]
pavaplast

062-86 22 71
Telex pavag 685 88

Unser Notabort-Programm

umfasst 4 Ausführungen

Die Verwendung des einheitlichen Einhangesackes bietet ein Maximum an Hygiene (keine Chemikalien).

Walter Widmer, San.-Techn. Artikel, 5722 Gränichen
Telefon 064 31 12 10



mesq

Tische und Stühle
Gratiskatalog

Metallwarenfabrik Sarmenstorf AG
5614 Sarmenstorf
Tel. 057 7 21 11

repoxit

das bewährte
System auf
Epoxidharzbasis,
z. B.:

- hochabriebfeste Versiegelungen
- Giess- und Mörtelbeläge
- Giessbeläge antistatisch für Notspitäler

Repoxit AG, 8403 Winterthur, Telefon 052 29 79 05

... wir sind Ihr Partner für ...

Abdeckfolien, Abfallsäcke, Beutel, Containereinlagen,
Einwegverpackungen, Kehrichtsäcke, Wegwerfhandschuhe
usw.

PETROPLAST
PRODUKTIONS AG

Folienwerk
9204 Andwil SG
Telefon 071 85 66 66

Notstromanlagen

Schlüsselfertig nach TWO
für jede Objektgrösse, direkt vom Spezialisten:



Hans F. Würigler, 8910 Affoltern a.A. Industriestrasse 19, Tel. 01/761 44 15

wipac -Antennen ↑ Wicker-Bürki AG

8057 Zürich, Berninastrasse 30, Postfach 141
Telefon 01 46 98 93, Telex 55 340

8153 Rümlang, Antennenfabrik, Riedackerstr. 17
Telefon 01 817 92 22, Telex 57 061

Wir planen, bauen und montieren seit 28 Jahren

Notstromanlagen

von 1,5 bis 5000 Kilowatt Leistung.
Für Zivilschutzanlagen, Industrie, Spitäler, Bergbahnen,
Kläranlagen usw., in allen Varianten.
Service in der ganzen Schweiz.

Disag AG, 7320 Sargans
Telefon 085 2 21 81, Telex 74 597

SAND-SÄCKE & GEWEBE

aus Jute und/oder Polypropylen

RELIANZ AG, ZÜRICH

Postfach, CH-8906 Bonstetten
Telefon 01 700 21 33, Telex 53 644a reli ch

Ihr Spezialist für Schutzbekleidung gegen
● Feuer ● Hitze ● Kälte

F&L

FUETER & LEITNER
Brunaustasse 71, 8002 Zürich
Telefon 01 202 22 55

Votre spécialiste
pour des vêtements de protection contre
● le feu ● la chaleur ● le froid

Folgende Firmen beteiligen sich massgebend am Aufbau des Schweizer Zivilschutzes

**Allwetter-Bekleidung von Gurit,
der ideale Schutz zu jeder Jahres-
zeit. Schutzhüllen aus PVC**



Gurit-Worbla AG, 8820 Wädenswil
Telefon 01 780 87 87, Telex 75 507

PAVAG - Verpackungen
überzeugen durch Qualität, Preis
und Kontinuität

Speziell für Sie entwickelt:

Abdeck-, Bau-, Agro- und Schutzfolien gegen
AC-Einflüsse

PAVAG

PAVAG AG/SA
6244 Nebikon

pavaplast

☎ 062-86 22 71
Telex pavag 685 88

Schutzraum-Abschlüsse

Panzertüren
Panzertore
Panzerdeckel
Drucktüren

MBZ Metallbau AG Zürich

MBZ norm®

Anemonenstrasse 40
8047 Zürich

STROMEYER

Textile Notunterkünfte, Zelte, Lagerhallen

- individuell
- funktionell
- mobil

L. Stromeier + Co., 8280 Kreuzlingen, 072 72 42 42

Belüftungseinrichtungen

für private Schutzräume
und für Unterstände der
Zivilschutz-Organisationen

MBZ Metallbau AG Zürich

MBZ norm®

Anemonenstrasse 40
8047 Zürich

Notstrom-Anlagen

nach Vorschrift des TWO

Steuerungen und Schaltanlagen

meichtry

Hans Meichtry Elektro-Mechanik
Gibraltarstrasse 13, 6003 Luzern
Telefon 041 22 12 22/23

gfeller
telecommunications

führt die bewährten Kommunikationssysteme
für den Zivilschutz:

LB-Telefone ● Tisch- und Wandstationen ● Feldstationen ●
Wasserdichte Telefonstationen, auch für automatischen Be-
trieb ● Sirenenfernsteuerungen.

Gfeller AG, 3018 Bern, Telefon 031 55 51 51

**Es gibt Holzkleber,
es gibt Metallkleber,
aber Araldit® klebt
auch Holz auf Metall.**
CIBA-GEIGY

GABS

Aktiengesellschaft
8304 Wallisellen
Tel. 01 830 15 18

- Lagergestelle für ZS-Material
- Personalliegestellen, schockgeprüft mit
BZS-Zulassung
- Liegestellen für öffentliche Schutzräume usw.

Produkte für den Zivilschutz

- CEAG-Notbeleuchtungen
- PRONAL-Trinkwasser-Behälter
- PRONAL-Beatmungs-Luftsäcke
- Be- und Entlüftungsschläuche

Angst + Pfister Zürich
Genf

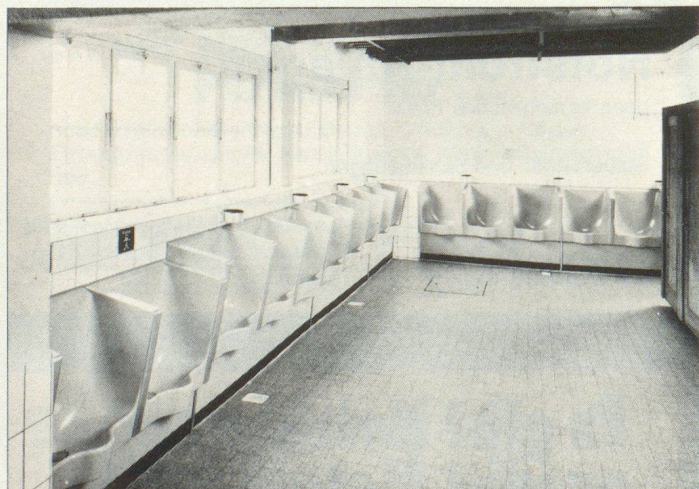
Ablegetablar
Abfallimer
Altersschrank
Aschenbecher
Beratung
Betten
Bettwäsche
Bockleiter
Dreierbett
Duschotangen
Duschvorhänge
Effektengestelle
Faltbett
Flügeltschranke
Garderobenschranke
Hostra-Qualität
Huthaken
Kartenwände
Klapptische
Kleiderbügel
Kleiderhaken
Kinderliegepritschen
Kissen
Konsolen
Konsolentische
Lagergestelle
(Liste - Qualität bei Schränken, Gestellen)
Liege-Lagergestelle
Liegestühle
(Nollung, statt Betten)
Leintücher
Leiter
Matratzen (Noppa)
Matratzenschoner
Neunerbett
Noppa-Matratzen
Norbett
Papierkörbe
Projektorung
Pulte
Pultsockel
Referenzanlagen
Rillgestelle
Schalenstühle
Sechserbett
Schiebeturschranke
Schocksichere Montage
Schoner für Matratzen
Schubladen
Schubladenblock
Stapelstühle
Stühle
Tablagentelle
Tische
Tischbankkombinationen
Lieferzüge für
Kissen und Matratzen
Universalgestell
Viererbett
Vollwandgestell
Vorhänge
Wandgarderoben
Wandblenden
Werkbänke
Wolldecken
WC-Einrichtungen
Zweierbett

*Eine Lücke ist garantiert das einzige, was Sie
in unserem Verkaufsprogramm nicht finden werden.*

*Wer uns eines Besseren belehrt, dem schenken
wir einen unserer neuen Rauchglasaschenbecher.*



hostramobiliar
Hochstrasser AG, 8630 Rüti ZH, Eichwiesstr. 9, Tel. 055/31 17 72



Urinoir-Anlage Mod. 2000 System Ernst

Hygienische Entwicklung für höchste Ansprüche

Speziell für: ● Militär ● Zivilschutz ● öffentliche Anlagen

**– ohne Wasserspülung –
geruchlos**

Wandelement 65 cm
Standbreite
Polyester weiss
Glasfaserverstärkt
Eingebauter Spezialölsiphon
Urinbeständig
Einfache Montage

F. Ernst Ing. AG
8036 Zürich

Weststrasse 50–52
Postfach 1106
Telefon 01 33 60 66
Telefon 01 35 36 55

**HAPAG
AARAU**

**Der IGEHO-Treffpunkt für echte Vorteile:
HALLE 23 — STAND 405
(Im U-Geschoss, neben den Rolltreppen)**



Aufschnittmaschinen, -Kombi
Back- und Pizza-Öfen
Bain-Maries, Bierwärmer
Besteckbehälter, -Wagen
Brotschneidemaschinen
Cutter, -Kombi
Dosenöffner
Dosier-Ausgiesser
Elektro-Stahlpfannen
Fleischwölfe, -Kombi
Friteusen

Fruchtpressen
Gastronorm-Einsätze, -Bleche
Gemüseschneider, -Kombi
Gläserständer
Grillapparate
Haustöcke
Hot-Dog-Apparate
Kaffeemühlen, -Dosierer
Kaffeersatzbehälter
Kartoffelschälmaschinen
Käserreiber, -Kombi

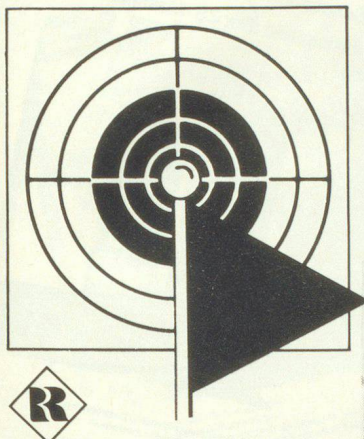
Knochensägen
Messer, -Koffern
Messerschleif-Apparate
Milcherhitzer
Mixer, Getränkemixer
Pfeffermühlen
Pommes-Frites-Schneider
Rahmdosier-Apparate
Rechauds, Plattenwärmer
Rillentafeln
Rühr- und Knetmaschinen

Salatzentrifugen
Schlüsselanhänger, -Kasten
Schneideunterlagen
Servietabletts
Snack-Einheiten, Unterbauten
Tellerwärmeschränke, -Wagen
Toaster, Universal-Grills
Waagen, Kombi mit Schneidemaschine
Wärme- und Servierwagen
Warmhaltegeräte, Wärmebrücken

HAPAG-Produkte sind bei gleicher Qualität **GÜNSTIGER** und bei gleichem Preis **BESSER**. Vergleichen Sie deshalb gut — es lohnt sich!
Der Verkauf erfolgt ausschliesslich über den Fachhandel. Prospekte und Bezugsquellen-Nachweis durch:

HAPAG AG, Im Hag 9 5033 BUCHS b. Aarau Tel. (064) 24 26 41-43 Telex 68 793

Das Buch, das zu jedem Schweizer Wehrmann gehört wie seine persönliche Waffe:



Ein Treffer ins Schwarze

Unsere Truppengattungen zum ersten Mal in einem Bilddokumentenband vereint:

Infanterie * Mechanisierte und Leichte Truppen * Artillerie * Fliegertruppen * Fliegerabwehrtruppen * Genietruppen * Festungstruppen/Festungswachtkorps * Übermittlungstruppen * Sanitätstruppen * Veterinärtruppen * Versorgungstruppen * Luftschutztruppen * Materialtruppen * Transporttruppen * Frauenhilfsdienst * Rotkreuzdienst * Dienstzweige

Ein Bilddokumentenband im Grossformat

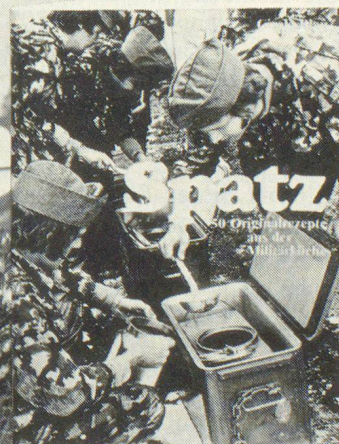
- 23,5 x 32 cm Grossformat
- 144 Seiten, davon 32 Seiten mit Farbbildern
- über 180 authentische Schwarzweissfotos
- einmalige, zum Teil noch nie veröffentlichte Bilddokumente



Soeben erschienen

Gratis für Sofort-Besteller

Die beliebtesten Rezepte aus der Schweizer Militärküche haben wir extra für Sie, Ihre Frau oder Freundin im Büchlein «Spatz» geschaffen. Bestellen Sie deshalb das neue Werk «Wehrhafte Schweiz» sofort, damit Sie dieses einmalige Geschenk nicht verpassen!



Wehrhafte Schweiz —

Die Truppengattungen unserer Armee 600 000 Schweizer leisten in unserer modernen Milizarmee Dienst. Doch wissen Sie, wie viele Waffengattungen und Spezialeinheiten unsere Armee hat, wie die Wehrmänner in diesen Waffengattungen im Einsatz kämpfen? Zum ersten Mal sehen Sie im neuen Bilddokumentenband auch Aufnahmen vom Innern von Festungen, von Bloodhound-Stellungen und Flugzeugkavernen. Der neue, reich bebilderte Band «Wehrhafte Schweiz» von Karl Lüönd gibt Ihnen ein exaktes Spiegelbild der Schweizer Armee.

Bitte noch heute einsenden an:
RINGIER-Buchverlag, 4801 Zofingen
Telefon (062) 50 31 11

Bitte hier abtrennen und noch heute einsenden an: RINGIER-Buchverlag, 4801 Zofingen, Tel. (062) 50 31 11



SOFORTBESTELLCOUPON



JA, bitte senden Sie mir sofort ☐ Exemplar(e) des einmaligen Bilddokumentbandes «Wehrhafte Schweiz» und dazu das **Sofort-Besteller-Geschenk** «Spatz», 50 Originalrezepte aus der Militärküche.

Den Bilddokumentenband erwerbe ich zum äusserst günstigen Preis von nur Fr. 34.80 (+ Fr. 1.40 Versandkostenanteil). Sie gewähren mir eine Rückgabegarantie innerhalb von 10 Tagen nach Erhalt des Buches.

Herr/Frau/Frl.

(Nichtzutreffendes bitte streichen)

Name:

Vorname:

Strasse:

Nr.:

PLZ:

Ort:

918-2/24